



## Avis public de radiodiffusion CRTC 2006-79

Ottawa, le 22 juin 2006

*Le Conseil a été saisi des demandes qui suivent. La date limite pour le dépôt des interventions/observations est le 27 juillet 2006.*

### Article Requérante et endroit

1. **The Sports Network Inc.**  
L'ensemble du Canada
2. **Telephone City Broadcast Limited**  
Brantford (Ontario)

### 1. **L'ensemble du Canada** **N° de demande 2006-0694-9**

Demande présentée par **The Sports Network Inc.** en vue de modifier la licence de radiodiffusion de son service national d'émissions spécialisées de langue anglaise appelé The Sports Network (TSN).

Conformément à la Décision de radiodiffusion CRTC 2006-197 du 23 mai 2006 intitulée *Plainte déposée par la Société Radio-Canada concernant la distribution simultanée de signaux multiples de The Sports Network*, TSN a demandé une modification de sa condition de licence 1(d), énoncée comme suit :

(d) La titulaire peut distribuer des émissions régionales distinctes au lieu de son service national aux entreprises de distribution affiliées, pourvu que les heures consacrées à ces émissions régionales ne dépassent pas 10 % de la grille-horaire trimestrielle de la titulaire.

Soit modifiée par adjonction du libellé suivant :

La titulaire peut également distribuer de tels signaux multiples de son service dans une région, en mode numérique seulement.

*Adresse de la titulaire :*

9, Channel Nine Court  
Toronto (Ontario)  
M1S 4B5  
Télécopieur : (416) 332-4580  
Courriel : [dspodek@ctv.ca](mailto:dspodek@ctv.ca)

*Examen de la demande :*

À l'adresse de la titulaire

[\[formulaire d'intervention/d'observations - radiodiffusion\]](#)

2. **Brantford (Ontario)**  
**No. de demande 2006-0697-3**

Demande présentée par **Telephone City Broadcast Limited** relativement à l'entreprise de programmation de radio CKPC-FM Brantford (Ontario).

La titulaire propose de modifier le périmètre de rayonnement autorisé en augmentant la puissance apparente rayonnée de 50 000 à 80 000 watts.

La titulaire désire faire meilleur usage de la classe C1 limitée de façon à ce qu'elle soit plus rentable.

Le périmètre de rayonnement autorisé sera légèrement élargi en raison de l'augmentation de puissance proposée.

*Adresse de la titulaire :*

571, rue West  
Brantford (Ontario)  
N3T 5P8  
Télécopieur : (519) 753-1470  
Courriel : [rdb@ckpc.on.ca](mailto:rdb@ckpc.on.ca)

*Examen de la demande :*

à l'adresse de la titulaire

[\[formulaire d'intervention/d'observations - radiodiffusion\]](#)

## **Participation du public**

### **Date limite d'interventions/d'observations**

**27 juillet 2006**

L'intervention doit être reçue par le Conseil et par la requérante, au plus tard à la date susmentionnée. Le Conseil ne peut être tenu responsable des délais occasionnés par la poste.

Le Conseil examinera votre intervention et elle sera en outre versée au dossier public de l'instance sans autre avis de notre part, à la condition que la procédure susmentionnée ait été suivie. Nous communiquerons avec vous uniquement si votre intervention soulève des questions de procédure.

Faire parvenir votre intervention écrite à la Secrétaire générale du Conseil selon **une seule** des façons suivantes :

**en remplissant le**  
***formulaire d'intervention/observations - radiodiffusion***  
qui se trouve sous la description de chaque demande dans cet avis public

ou

**par la poste à l'adresse**  
CRTC, Ottawa (Ontario) K1A 0N2

ou

**par télécopieur au numéro**  
(819) 994-0218

Une copie conforme doit être envoyée au requérant et la preuve d'un tel envoi doit être jointe à l'intervention envoyée au Conseil.

Le Conseil recommande à toutes les personnes qui déposent un document et en signifient copie par voie électronique de se montrer prudentes lors de l'envoi des documents ou avis par courriel, car il peut être difficile de prouver ensuite que cet envoi a bien été fait.

Avant d'utiliser le courrier électronique, assurez-vous de pouvoir prouver au Conseil, sur demande, que le document a été signifié.

Pour les interventions soumises par voie électronique, la mention **\*\*\*Fin du document\*\*\*** devrait être ajoutée à la fin du document, pour indiquer que le document n'a pas été modifié pendant la transmission électronique.

Les paragraphes du document devraient être numérotés.

Votre intervention doit clairement mentionner la demande, faire état de votre appui ou de votre opposition et, si vous y proposez des modifications, présenter des faits et des motifs à cet égard.

### **Avis important**

Veillez noter que tous les renseignements que vous fournissez dans le contexte de ce processus public, sauf ceux qui font l'objet d'une demande de traitement confidentiel, qu'ils soient envoyés par la poste, par télécopieur, par courriel ou au moyen du site web du Conseil à [www.crtc.gc.ca](http://www.crtc.gc.ca) seront versés à un dossier public et seront affichés sur le site web du Conseil. Ces renseignements comprennent les renseignements personnels, tels que votre nom, votre adresse courriel, votre adresse postale, vos numéros de téléphone et de télécopieur ainsi que tout autre renseignement personnel que vous fournissez.

Les documents reçus en version électronique ou autrement seront affichés intégralement sur le site web du Conseil, tels qu'ils ont été envoyés, y compris tous les renseignements personnels qu'ils contiennent, dans la langue officielle et le format d'origine dans lesquels ils sont reçus. Les documents qui ne sont pas reçus en version électronique seront disponibles en version PDF.

Les renseignements personnels ainsi fournis seront divulgués et utilisés aux fins auxquelles ils ont été recueillis par le Conseil ou compilés initialement ou pour un usage qui est compatible avec ces fins.

### **Examen des documents**

Les demandes sont disponibles en format électronique en sélectionnant le numéro de la demande à l'intérieur de cet avis.

Une liste de toutes interventions/observations sera également disponible sur le site Web du Conseil. La version électronique de toutes interventions/ observations soumise sera accessible à partir de cette liste. Afin d'accéder à cette liste, sélectionner « Liste d'interventions/observations » sous la rubrique « Instances publiques » du site Web du Conseil.

Les documents sont disponibles pendant les heures normales du bureau à l'adresse locale indiquée dans cet avis et aux bureaux du Conseil et aux centres de documentation concernés par ces demandes ou bien, sur demande, à l'intérieur de 2 jours ouvrables, aux autres bureaux et centres de documentation du Conseil.

**Édifice central**

Les Terrasses de la Chaudière  
1, promenade du Portage, pièce 206  
Gatineau (Québec) K1A 0N2  
Tél. : (819) 997-2429  
Sans Frais : 1-877-249-2782  
ATS : 1-877-909-2782  
Télécopieur : (819) 994-0218

**Place Metropolitan**

99, chemin Wyse, bureau 1410  
Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B3A 4S5  
Tél. : (902) 426-7997  
Télécopieur : (902) 426-2721

**205, avenue Viger Ouest**

Bureau 504  
Montréal (Québec) H2Z 1G2  
Tél. : (514) 283-6607

**55, avenue St. Clair Est, bureau 624**

Toronto (Ontario) M4T 1M2  
Tél. : (416) 952-9096

**Édifice Kensington**

275, avenue Portage, bureau 1810  
Winnipeg (Manitoba) R3B 2B3  
Tél. : (204) 983-6306 – ATS : 983-8274  
Télécopieur : (204) 983-6317

**Édifice Cornwall Professional**

2125, 11<sup>e</sup> Avenue, pièce 103  
Regina (Saskatchewan) S4P 3X3  
Tél. : (306) 780-3422

**10405, avenue Jasper, bureau 520**

Edmonton (Alberta) T5J 3N4  
Tél. : (780) 495-3224

**530-580, rue Hornby**

Vancouver (Colombie-Britannique) V6C 3B6  
Tél. : (604) 666-2111 – ATS : 666-0778  
Télécopieur : (604) 666-8322

Secrétaire général

---

*Ce document est disponible, sur demande, en média substitut, et peut également être consulté en version PDF ou en HTML sur le site internet suivant : <http://www.crtc.gc.ca>*